

Año I.

Young, (R. Negro) R. O del U.

Lunes 22 de Julio de 1940

Direc. Responsable y Adm. Luis Comoly Dijon

Único trisemanario del Departamento

Director Técnico: José S. Doti

EL MAS CELOSO SECRETO SE GUARDA EN BERLIN

Berlin, 22 — En los círculos más autorizados se afirma que nadie podrá saber cuándo y cómo Hitler lanzará su plan de destrucción contra Inglaterra. Se dice que el Führer está tratando de demorar el ataque, pero cree aún que Gran Bretaña conteste aceptando su plan de paz.

Inglaterra no aceptará ninguna paz del Führer

Londres, 22 — Según se ha manifestado con relación a la amenaza de Hitler, se sabe de fuente autorizada que el gobierno de S. M. no tolerará ninguna propuesta de Hitler. — Inglaterra hará frente a cualquier ataque del nazismo y lo hará hasta aplastarlo.

Activa fué la aviación inglesa

Destruyó 2 fábrica de aviones en Alemania

Londres 22 — En el día de ayer las actividades aéreas han sido muy felices para las Reales Fuerzas Aéreas.

Nuevamente han sido bombardeados centros fabriles alemanes, depósitos de combustibles y 2 fábricas de aviones han sido incendiadas por efecto de los bombardeos.

2.700 niños fueron evacuados

Londres, 22 — Ha comenzado la evacuación de niños de la ciudad para salvarlos en caso de una invasión alemana.

1800 aviones mensuales puede producir G. Bretaña

Londres 22 — Gran Bretaña está en condiciones de fabricar mensualmente 1.800 aviones, así lo expresó el Primer Ministro en Jefe de las Reales Fuerzas Aéreas.

Dijo también que es cierto que Alemania posee más aviones mejor que ha sido la más poderosa en aviones pero que hoy no estará en condiciones de ser la más fuerte porque las Reales Fuerzas Aéreas han destruido las más poderosas fábricas de aparatos.

Desde Ciudad del Vaticano

Roma, 22 — L' Osservatore, da cuenta que los alemanes negaron al nuncio apóstolico que estuvieron en Bélgica, la ayuda a los heridos y cuanta obras de caridad pudiere efectuar.

El Batllismo estudiará el proyecto de reforma electoral

Montevideo 22 — (correspondiente) La Convención Batllista autorizó al Comité Ejecutivo de ese Partido para estudiar el proyecto de reforma constitucional que le fuera sometido.

Registro General de Extranjeros

Montevideo 20 (Correspondiente) — Fué enviado a la Asamblea General un proyecto de ley de

creación de un Registro de Extranjeros. El P. E. incluye en el proyecto a todo extranjero mayor de 15 años que se hale radicado o venga a radicarse por un período mayor de 60 días. Dicho Registro, según el extenso articulado entraría en vigencia con carácter de permanente.

El ataque de la aviación italiana a Malta

Valetta 22 — Una escuadrilla de 20 aviones italianos, protegidos por la neblina, incursionó sobre esta isla. Lanzaron bombas a granel pero sólo algunas cayeron sobre la costa no causando más que daños materiales. Un cruce británico y las baterías antiaéreas obligaron a la flota retirarse derribando 7 aparatos.

Un destructor italiano ha sido alcanzado por impactos y se cree no haya tenido tiempo de llegar a la costa.

En Capuzzo fué abatido un avance italiano

Fuerte de Capuzzo 22 — Este fuerte en poder de las fuerzas británicas a un intento de un cierto número de tropas italianas para ocuparlo, ha sido desbaratado de sus planes infligiendo numerosas bajas y obligando al esto emprender la retirada.

Visitó los campos de entrenamiento

Londres 22 — Jorge visitó ayer otro de los campos de entrenamiento de tropas francesas al mando del General De Gaulle.

Visitó también el batallón de ametralladoras.

Hoy entrará en funciones la Conferencia de La Habana

La Habana, 22 — De acuerdo al itinerario, hoy dará comienzo las actividades de la Conferencia Inter-americana.

Desmiente Alejandria

Alejandria, 22 — De acuerdo a las transmisiones radiales alemanas de la no ayuda de Egipto a Inglaterra, manifiesta el gobierno que nada más falso podía haberse dado a publicidad.

Egipto sigue sus preparativos para cualquier ayuda en favor de Gran Bretaña.

El deseo de Franco



Varios fueron los ataques alemanes a Gran Bretaña

Londres 22 — La jornada de combate y desde la costa se ha sido de intensos combates aéreos. Escuadrillas de roso. Nuestros caza derribaron aviones enemigos logrando varias y repetidas veces sobre el territorio del suroeste de Gran Bretaña. En alguna región consiguieron dejar caer varias bombas, desconociéndose hasta el momento el resultado de los daños causados. Nuestros aviones entraron en recia lucha. Más de 50 aviones enemigos entraron en

Madrid, 22 — El general Franco ha expresado que España debe también tener su Imperio Africano. Mantendrá así en alto sus reivindicaciones como potencia mediterránea. Para ello Franco se dirigirá a Mussolini a fin de llegar a un acuerdo entre las dos naciones sobre las cuestiones del Mediterráneo.

Los periódicos del interior tendrán papel

Montevideo, 22 — El más completo de los éxitos ha obtenido la gestión del Círculo de la Prensa ante los poderes públicos en beneficio de la adquisición de papel por parte de los órganos periodísticos de la campaña. El resultado de esta feliz cristalización se debe pues a la Directiva del Círculo de la Prensa en favor de los colegas de campana.

El discurso del Presidente de Cuba

La Habana 22 — Elogiosos comentarios ha suscitado el discurso del presidente de Cuba. Dijo el Dr. Laredo Bru que por segunda vez la responsabilidad de las altas funciones de la Conferencia que hoy abre sus sesiones, deberá ser el fiel reflejo del sentir de las 21 naciones americanas constituidas en un estado de política similar. Las acciones bélicas del viejo continente son en el imperio occidental una atmósfera de inquietud. América debe prepararse a defenderse y ello será creando la unión, propendiendo por el mejoramiento de toda América. Todos los hombres, del norte del sur y del centro, debemos estar unidos. Hemos vivido decorosamente en la paz y vivimos en la paz.

El remate de las tierras de la Suc. Miguel Young

Se aproxima la fecha del gran Remate de las tierras de la Suc. de Don Miguel Young sitas en el camino de Young a Menafra.

Son estas tierras especiales tanto para la agricultura como para granjas. Situadas sobre la carretera y vía férrea.

El remate ha despertado gran interés y varios son los posibles compradores que se interesan por la compra de variadas fracciones.

Este remate está a cargo del concesionario y acreditado marítimo Dña. Antonio Rubio.

Haciendas de la zona en Tablada

— De S. Garcia: 42 vacas a 103, promedio 441 kilos, Nacional.

— De Sucesión Angelino Leites 7 vacas a 103, promedio 448 kilos; 23 terneras a 122, promedio 176 kilos, Nacional.

— De M. Raúl Parietti: 1 ternero a 105 con 170 kilos; 2 idem a 85, promedio 155 kilos, Nacional.

— De Eduardo C. Tellechea: 63 novillos a 132, promedio 493 kilos, Nacional.

— De Tomás Coubrough: 23 novillos a 126, promedio 407 kilos, Nacional.

El mal tiempo obligó suspender los festejos conmemorativos

EL 23.º ANIVERSARIO DEL C. NACIONAL DE F. B.

A causa del mal estado de los caminos y el tiempo que nos obliga a quedar en casita hizo fracasar los festejos programados obligando así a la C. D. del Club Nacional a suspender para una fecha que se dará a conocer por EL CENSOR el día en que esos festejos se harán ...

RAFAEL DOTTI

Paysandú 21 (Correspondiente). — Hondo pesar causó la muerte del estimado conterráneo Don Rafael Dotti.

Fué el señor Dotti en el transcurso de su dilatada existencia un hombre de trabajo en la más amplia acepción del vocabulario. Era, por esa circunstancia ampliamente apreciado en nuestro medio, donde contaba con una alta estima. Su vida fué tan ejemplar, que el fruto de su pa- so por la tierra está reflejado en una numerosa familia cuyo legado de honradez merece la distinción más alta.

El sepelio de sus restos efectuado hoy tradujo en el numero cortejo el pesar que su desaparición causara en Paysandú.

N. de la R. — Por nuestra parte hacemos llegar a sus deudos nuestro sentido pésame.

La reunión del Club Social

Se reunió ayer la C. D. del Club Social Young asistiendo los señores: M. Raúl Parietti, Marcelino Indarte, Raúl Inderkun, Juan C. Figueredo, Pedro G. Fontela, Dr. Celio López, Diego Inderkun, Nidolás F. Donato, Rodolfo Fontela, Héctor Otazú, Luis Comoly Dijon, Juan C. López Silvera, Tomás Iriarte, Carlos Stirling, Alfonso Bartaburu, Enrique F. Reggio y Julio Meyer.

Abierta la sesión por la Mesa Directiva, se creyó conveniente que se pasara a cuarto intermedio hasta el domingo 28 del actual, recomendando muy especialmente la asistencia de los presentes y hacer un llamado por intermedio de EL CENSOR para que en la del domingo concurre la mayoría de los socios ya que se trata de la elección del Presidente, cuatro titulares y cinco suplentes que deberán regir los destinos de la entidad.

Se pasó así a cuarto intermedio quedando levantada la sesión.

Por nuestra parte, dada la importancia de la reunión, hacemos un especial llamado para que la reunión del domingo sea de la mayoría, única forma para que la elección tenga la verdadera expresión del sentir de misma.

Son muchos además los asuntos a tratar y conveniente es que se vea auspiciada con la presencia la más numerosa.

Acto de camaradería

Marco de una agradable tertulia fué el chocolate servido ayer en los lujosos salones de nuestro Club Social, auspiciado por un grupo de señoritas de nuestra sociedad. Aunque la tertulia fué organizada como cosa improvisada, provocó singular entusiasmo alcanzando brillantes proporciones.

Participaron del rico choco late la señora Emilia D. de Rossi señoritas Mirtha, Lidia y Nilda Inderkun; Pituka y Julieta Figueredo; Nena y Chinita Garcén; Lita Rodríguez Inderkun; Gislen, Nélida y Lidia Reyes; Cotota Tur y Puringa Sardo; señores, Manuel Gil, Bolívar Baranzano, Brígido Marroni, Diego Inderkun, Arnoldo Rossi, Marcelino Indarte, Mario W. Long, Lauro Ibarra, Julio Garcén, Rodolfo y Hugo Fontela, Miguel A. Marroni, Enrique Mendoza, José Santín, Enrique Haroldo y Julio Indarte y Juan Carlos López Silvera.

Una Cuestión Urgente

El exceso de lluvias, durante el invierno, ha colocado a la agricultura nacional, de suyo no podrá ser realizado, por circunstancias agroclimáticas en las perspectivas de una situación tierra del sur, centro y este de difícil que seguramente habrá la República sin términos de volverse si no se arbitran a sumamente reducidos.

A la cantidad de agua caída, asegurar la producción de grano que en el primer trimestre no suficiente para el abastecimiento del país, y el de metros cuadrados, se agrega la falta de sol heladas y vientos indispensables para el crecimiento de las tierras. Y estas circunstancias han determinado un atraso tan considerable en

los trabajos de labranza que, aún no existiendo una base esas tierras capaces de recibir siembra en que apoyarse, se con éxito siembras retrasadas, puede asegurar que sólo una parte insignificante del área agrícola ha sido roturada, a pesar de hallarnos a una altura del año en la siembra de cereales de invierno debiera estar casi prácticamente terminada.

Si los elementos meteorológicos continúan siendo adversos, el mal que señalamos juega por su generalización adquirir proporciones de desastre.

Convenimos desde luego que algunas tierras, las del interior especialmente, son susceptibles de siembras tardías a muy tardías; pero esta aptitud tiene un límite, traspasado el cual se presenta la segunda cuestión, o entra al ámbito de los juegos sea la relativa a los cultivos de azar. Y aunque ello importe reemplazo. Si los fenómenos se contraria un poco las que parecen van siendo modalidades mayoría de los chacareros va a ocupar con maíz las parcelas por ahora, continuar razonando que no hayan sido sembradas dentro de las posibilidades económicas.

De todos modos mejore el tiempo o no, el cultivo del trigo de este cereal en circunstancias

POR CESAR MAYO GUTIERREZ

en que la absorción de sus excedentes sería en extremo difícil.

Resulta sin duda paradojico que en país de estructura agraria como el nuestro se tenga que manifestar preocupación y hasta alarma ante la posibilidad de una abundante cosecha de maíz. Pero este es un problema de organización económica que no puede ser tratado tangencialmente; la realidad, de la que no podemos zafarnos, en estos momentos nos pone delante de los ojos la evidencia de que los remanentes no encontrarán colocación remuneradora.

Nos da un indicio de ello la Argentina, donde existe un saldo exportable que alcanza a siete millones de toneladas, y se estudia a la vez la financiación de un plan para utilizarlo como combustible. En cuanto a la cría de cerdos y aves, no ofrece en estos momentos mejores perspectivas en nuestro país; las cotizaciones del mercado, que se alterna corrientemente entre la explotación, y que tuvo siempre una demanda activísima, se presenta muy altatoria. Y en lo que respecta a la transformación del maíz en alcohol, conviene tener presente que en la actualidad la capacidad de la planta industrial de la ANCAP no permitiría absorber mucho más allá de las quince mil toneladas.

En estas circunstancias, se impone la necesidad de prever la suscripción parcial del maíz por otros cultivos, manteniendo al cereal dentro de los volúmenes ordinarios de su producción. Cabe pensar en las papas, en algunas plantas industriales y forrajeras, y, principalmente, en los oleaginosos: girasol, maní, etc. Entre otros factores, las excepcionales cotizaciones ofrecidas este año por las fábricas de aceites comestibles, como consecuencia de la dificultad de aprovisionarse de materias primas procedentes del exterior, determinaron un crecimiento vertiginoso de estas plantaciones, que en la zafra 36-37 apenas dieron 3.911.620 kilos, para saltar, en la cosecha pasada a un volumen que sobrepasaría probablemente los cuarenta millones de kilos. Y las necesidades de la industria son aún mayores, pudiéndose para satisfacerla según opinión técnica

autorizada, doblar el área desqueza, librándola, siquiera parcialmente, de los obstáculos ocupar más de 80.000 hectáreas, que pueden cederse, y evitar

Este es, esquematizado, en sus aspectos positivos y negativos, el problema, —grave aunque hayaamos procurado no dar a nuestra voz inflexiones patéticas que golpea fuertemente, sin que hasta ahora se le haya prestado la atención que con perentoriedad exige.

El plan que insinuamos, o cualquier otro que se adopte para paliar las consecuencias de la situación creada, tiene, para que resulte eficaz, que llegar a tiempo y estar integrado por un mazo de previsiones: disponibilidad de semillas de las variedades indicadas, concordancia con los industriales sobre precios mínimos, flexibilidad del controlador cambiario, agilidad administrativa intensa propagada agronómica y hasta algunas disposiciones de economía dirigida que, aunque no se simpatice mucho con ella, estarían justificadas por la excepcionalidad de los eventos. Si podríamos mantener activa una importante fuente de ri-

César Mayo Gutierrez

"La Porteña"

IGNACIO GIAMBERINI

El mejor pan
Las mejores masas
y facturas

Florida y Queguay
Telef. 650
PAYSANDU

VENTA JUDICIAL DE CAMPOS.....

POR

ANTONIO RUBIO

RONDEAU 1908 — MONTEVIDEO

En el Restaurant "Avenida" — YOUNG

El 25 de JULIO

A LAS 10 HORAS

4354 hectáreas de campo especial para ganadería y agricultura entre las estaciones de Young y Manatí propiedad de la

Sucesión de Don MIGUEL YOUNG

Se venderán divididas en

50 fracciones

desde 42 hasta 288 hectáreas, dando opción a que el comprador, una vez cubiertas las bases, tome todas las fracciones que le convengan, hasta la totalidad del campo, siempre que sean linderas.

El Banco Hipotecario acordará créditos liberales. — El campo está disponible en su mayor parte para la entrega inmediata.

SON TIERRAS ESPECIALES

de inmenso porvenir, ubicadas en uno de los más importantes centros agrícolas de la República con mercado fácil y constante

Ferro Carril al frente y carretera a poca distancia. En su mayoría son vírgenes o cultivadas desde hace poco tiempo

EN CASA MEYER y FIGUEREDO

Young

los interesados pueden retirar planos.

METALINA

para limpiar metales en general

METALINA no falla nunca Es lo mejor que se ha producido.

METALINA lava todo como nuevo. Bronces, plata, oro, etc. etc.

PIDALO EN TODAS LAS FERRETERIAS Y BAZARES

DISTRIBUIDOR:

J. OZER-AMI y Cía.

AGRICULTORES

Tengo para la venta k.s. 100.000 de lino Mal Abrigo para semilla.

Maquinado \$ 10,00

Sin maquinado \$ 9,00

Está depositado en el Granero Oficial de Young donde pueden pedir referencias.

Tomas Iriarte

Young, Junio de 1940

Postergación de Rifa

Habiéndome concedido la Junta Local de Dolores, autorización para postergar la Rifa del Auto Opel, la máquina y la radio, ésta se realizará indefectiblemente con la última junta de Setiembre.

NEMESIS MADRID.

Pida un boleto en: Café Independencia, Café 33 Orientales y Comercio del Sr. del Curto.



Rodolfo Francolino
Artista costumbrista
al servicio del hombre elegante

GERRIC. CASI 18 DE JULIO 1940
PAYSANDU

1917 23 años de vida cumple hoy

Celebra hoy, 22 de Julio de 1940, 23 años de vida el Club Nacional de Foot Ball. Poco falta para cumplir un cuarto de siglo. Casi cinco lustros de una institución deportiva representa una vida llena de resplandeciente progreso cuyos basamentos han sido hechos con la buena mezcla para que perdure en la posteridad. Hombres de

Angel González Stirling



Primer presidente del entonces Nacional F. C. o «Club Nacional de Foot Ball».

un templo como esos poco existen ya en la época actual. Y cuando Young solo formaban un grupo de amigos, se hizo notar la falta del deporte y hubo allí los hombres de hoy, muchachos de entonces, dispuestos a la formación de un club que se llamó «Nacional Foot Ball Club».

El Equipo Campeón de "Nacional" - año 1926



La primera acta de su fundación

Guillermo Rose Young

En Estación Young a los veintidós días del mes de Julio de mil novecientos diez y siete, reunidos en la Casa Ibarra y Cía., los abjas firmados resolvieron de común acuerdo formar un Club de Foot Ball constituyéndose por los mismos una comisión provisoria en la siguiente forma:

Presidente: Angel González Stirling; Vice id: Regino Bartaburu; Secretario: Alfonso Bartaburu; Vocales: Guillermo Mendoza, Sadi González, Esteban Martínez (hijo) y Jésica Chacón.

En seguida quiso la constituida la Comisión Oficial que regiría los destinos del club durante el período de Julio de 1917 a Julio de 1918 en la siguiente forma y por mayoría de votos:

Presidente: Angel González Stirling; Vice id: Regino Bartaburu; Secretario: Alfonso Bartaburu; Pro id: Rosendo Barta- buru; Tesorero: José N Chacón; Vocales: Guillermo Mendoza, Sadi González, Esteban Martínez (hijo), Argentino González y Francisco Bartaburu. La Comisión Oficial constituida en legal forma resolvió lo siguiente:

1º Que el Club llevará por nombre "Nacional".

2º Los colores con que se distinguirán los jugadores serán "Blanco y Azul", la camiseta y azul el pantalón.

3º La cuota mensual por cada asociado será de \$.05.

4º Formar una Comisión Honoraria habiendo designado para desempeñarla a los señores Guillermo Rose Young, Justo Leal, Ramón M. Lalinde, Pedro G. Fontela, Angel S. González, Juan Bartaburu, Osvaldo Pérez, Jesús R. Ibarra.

5º Que habiendo cedido el señor Angel González Stirling el terreno para formar la cancha del Club y donado la pelota, se resolvió

pasar una nota de agradecimiento quedando dicho señor autorizado de pagar cuota adicional.

6º Pagar igualmente otra nota de agradecimiento a la señora Isabel González Stirling por donación de la bandera del Club.

7º Manda hacer 1.000 recibos por intermedio de Casa Ibarra y Cía.

8º Los jugadores del Club estarán divididos en dos categorías A. y B. respectivamente habiendo sido designado Capitán del A. al señor Rosendo Bartaburu y del B. al señor Argentino González.

9º Nombrase referé al señor Guillermo Rose Young. No siendo para más se levanta la sesión.

Angel González Stirling, Presidente

Alfonso Bartaburu, Secretario

Se estrenaron ese día la bandera de linens donada por la señora Isabel González Stirling. La de tamaño grande fué donada por el Sr. Guillermo Rose Young y la pelota ha sido regalada por el Sr. Angel S. González. El resultado fué favorable a "Nacional".

El entonces Secretario es hoy Presidente
Don Alfonso Bartaburu



SR. ALFONSO BARTABURU cuando era secretario del "Nacional Foot Ball Club", hace 23 años. De aquella época a la presente siempre formó parte de la Directiva.

el C. Nacional de Foot-Ball 1940

Siguió así hasta fechas más la jira de ese club por Norte memorables por el entusiasmo América, no aceptando, despertado en el fútbol, su marcha ascendente, pues "Nacional" no tenía entonces rivales.

La verdadera época de oro del fútbol en Young, empieza en el año 1925. Dos cuadros de "Uruguay" y "Uruguay". El primero por su impetu avisallador bien le valiera el apodo de "Iudos Unidos". El segundo, de juego armonioso y de vistosidad consituía siempre el cuadro que gustaba para un partido con "Nacional". Ambas entidades tuvieron héroes de grandes valores y que en honor, bien no de gran tecnicismo y en merecer un párroco aparte. Y fin una serie de grandes figuras como deseaba de lo que fuera el fútbol local que sería el caso fútbol de aquella época, vamos a detallar los que hemos podido recopilar en esta tarea que cuando este popular deporte no nos impusimos en honor de se había un degenerado como aquellos grandes deportistas que hermanados en un solo objetivo, nos dieron mas una satisfacción mejor dicho proporcionaron a la afición de aquel entonces gratas jornadas de deporte.

Y aquí la lista de aquellos amantes que defendieron con ahínco los colores de la camiseta que llevaban, lamentando excluir algunos que, debí recabar los informes necesarios. Recordaremos en primer término a Artigas Boller, Rosendo Bartaburu, Pedro González, Regino Bartaburu, Ricardo Mendoza y Argentino González.

Se estrenaron ese día la bandera de linens donada por la señora Isabel González Stirling. La de tamaño grande fué donada por el Sr. Guillermo Rose Young y la pelota ha sido regalada por el Sr. Angel S. González. El resultado fué favorable a "Nacional".

Comenzamos el año 1926 con el primer partido, que entre el "Uruguay" y de la Liga de Rio Negro, Enrique F. Reggio, centro half de "Nacional" y también de la Liga, cuyo apodo del "patrón de la cancha" fué más que merecidamente conquistado. Moratorio, de "Uruguay" (a) el "burro" y entre ambos, derecha, que sigue el "Uruguay" después de Benvenuto, ex jugadores del "Oriental Pocitos" y Liga Universitaria de Montevideo.

A este jugador se le ofreció integrar en 1927 el equipo de

Nacional de Montevideo para

falto del poderío que lo eleva-

ra al primer rango dentro del deporte local.

Y, frente a todos estos campeones, "Nacional F. C." sigue incombustible e indisoluble, porque como ya lo dijimos, su edificio moral ha sido hecho con buena madera.

Por lo tanto, hoy sobre casi ya el cuarto de siglo, testeja su an-

versario y es de esperar que nos el verdadero sentir de la palabra: "Gustaba el color y los colores de su camiseta eran capaces de cualquier sacrificio". Habrá quien desinteresado, lo que hoy nos falta: cuando se preparaban para un partido interlocal, se sujetaban a un régimen de vida que era ejemplo de los ejemplos. Cuidando entonces el trastocar en día sábado; cuidado el exceso de copiosas elaboraciones; cuidado y siempre cuidado, porque el fútbol tiene por referencias era físico, podría ganar ganancioso y eso no era permitido. Hoy en cambio no podemos decir cosa igual.

Podríamos decir que el modernismo nos ha cambiado, y ya no jugamos con el severo arranamiento de la orden: "Hay que ganar". Hay que defender los colores, etc. etc. Si fija un punto para tal o cual fecha, a la esperanza de complacemos en ir de romana, obteniendo un triunfo que está por ver.

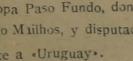
Somos demasiado confiados y fiante a la rivalidad fracaísmos, no porque el rival sea mejor, sino porque hemos gastado nuestro físico con demasiada libertad y confianza y cuya ultima se puso de manifiesto en el empleo de la energía que nos faltó entonces, por la causa apuntada.

Jugamos por jugar y esto no para sacar un trofeo. El modernismo no quiere presentarse malo y resultados pobres. Nos decimos hinchas, pero falseamos el significado, porque: no contem-

1925 - COPA Dr. Zeballos disputada frente al conjunto de Uruguay.



1926 - COPA Pedro C. Marin, disputada también con el mismo team de Uruguay.



CUATRO GRANDES TROFEOS

1925
1926
1927



OMNIBUS
FLECHA ROJA

JOSE CARMINATTI

Coches diarios entre Fray Bentos—Young y Young y viceversa, con binando Viernes y Martes con Nuevo Berlin.

EL CUADRO ACTUAL DE NACIONAL



De izquierda a derecha: Contrado L. Castiglioni, Semiramides L. Zeballos, Antonio Siri, Muñoz, Teodoro Sosa, PARADOS; el referee Pultí, Isaac Bartaburu, Artigas Boisque, Poledo, Petrelli, Alán Costa y Héctor Otaiza. Se jugó frente a "Uruguay" ganándole por 2 a 1.

EL 5 de Abril de 1939, por una disposición de la Asamblea en pleno, se resolvió cambiar el nombre, mejor dicho efectuar una transposición de palabras: "Nacional Foot Ball Club" se convierte hoy en virtud de esa disposición, "Club Nacional de Foot Ball".

★ ★ ★ ★ ★

Periodismo Para Nuestros Niños

Un original concurso

Únicamente para escolares de 3.^o a 6.^o grado

IMPARCIAL, un nuevo diario para la progresista ciudad salteña. Bien presentado con un selecto material de lectura y una distinción de material hecha con todo criterio periodístico, nos revela que «Imparcial» de Salto es un gran diario.

Saludamos al colega y hacemos votos para que tenga mucho éxito, a la vez que establecemos el canje.

SE VENDEN

2 2/1 hectáreas de terreno con Casa de 3 piezas y dependencias—Tierras ya cultivadas a 20 cuadras del centro.

Tratar: con José Estigarribia Young. Más datos en este periódico.

VENDO

Linen y Trigo "Litoral" hijo de pedigrée — Semillas libre de malezas — Tratar Vda. de ITURRBIE en

VALLE DE SOBA

Telé 77

NOTICIAS DE EUROPA

Oígalas con un



RECIBA LAS NOTICIAS DE EUROPA DE PRIMERA MANO

Oiga la historia tal como se hace.

Todas las grandes potencias trasmítan noticias y comentarios al mundo entero por medio de sus potentes emisoras de onda corta.

Puede Vd oírlas perfectamente con un

Super 3 Radio Player

nunca se ha oido tan de cerca Europa, como con estos magníficos receptores de onda corta.

Son totalmente importados de Holanda.

Oígalos pidiendo una demostración a sus

REPRESENTANTES OFICIALES

JOSE S. BATTISTESSA e HIJOS

YOUNG

"Café Independencia"

HIGIENE Y ESMERO

ALBERTO GERFAUO.

Young.

Llamamos la atención de todos los escolares que gusten escribir y desear ver publicados publicadas de cada grado, sus trabajos en este interdiario yandos y Directores se consti que les damos la oportunidad tuyen en un jurado y elegirán que ganarse el premio que a cada vencedor de cada grado se estipulará y cuya entrega se hará en acto público en nuestro Cine Atenas con la presencia de las autoridades escolares, jurado y público para el que será especialmente invitado.

Bases

1.º Podrán tomar parte todos los niños que concurren a clase desde los grados 3.^o, 4.^o, 5.^o y 6.^o inclusive.

2.º Los niños de los grados citados podrán escribir cuantos cuentos o composiciones históricas crea conveniente y presentarlos a la Sra. o Sra. maestra del grado a que pertenece la que elegirá un máximo de 10 de ellos y una vez aprobados por la Dirección de Escuela, serán dados a la prensa para publicarlos.

3.º Las composiciones no podrán pasar de 1 carilla escrita a máquina.

Deberán llegar debidamente firmadas y visadas por la dirección

4.º De esas 10 composiciones 4.º De esas 10 composiciones se escogerán las 10 mejores y se publicarán en el diario. Los 3 de ellas que se irán guardando para en conjunto entrar en el sorteo final que habrá de determinar el jurado formado por esas autoridades escolares.

5.º Este certamen dará comienzo el día de la apertura de clase a fines del mes, y se clausurará el 6 de Octubre, para preparar entonces una fiesta escolar y entrega de premios, a llevarse a cabo el día de la Raza (12 de Octubre) en la Sec. Ver mouth del Cine Atenas

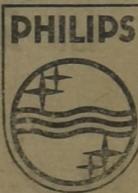
A prepararse, niños que el tiempo vuela y la fecha se aproxima. El mejor ganará el premio y el aplauso de todos.

Oportunamente se dará a conocer la lista de los premios.

Meyer y Figueredo
Productos LITTLE

Próximos remates
Julio 25

ANTONIO RUBIO rematará judicial campos de la sucesión Miguel Young. 4.354 hectáreas que se venderán divididas es 50 raciones — Ver aviso.



Se Alauila

CASA en \$ 15 mensuales en Young. Contrato por un año. Se exige garantía a satisacción. Tratar con el Sr. Juan Croce, local M. 21.

SE VENDE un auto Standard CHEVROLET 6 cilindros Mod 29 Perfecto estado casi nuevo Tratar en Fray Bentos «Café Uruguay» con Bernardo Montenegro. E, 21, 5, 40.

Meyer y Figueredo
PASTA BUCHANAN

Francisco Gueller
EL ARTISTA PINTOR

DECORAOS
Informes Caso Sardo - Young

El Restaurante presidido de los Hacendados

Los mejores platos
El mejor servicio
Una tarifa incomparable
La mejor comodidad en el

HOTEL

SAN MARTIN

Vd. come lo que quiere y paga lo que come.
Atendido por su propietario Sr. Martín Sanberro.

YOUNG.

Panadería y Almacén

“YOUNG”

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta
Reparto a domicilio.
FACTURERIA EN GENERAL.

Estancia “SANTA ISABEL”

De M. RAUL PARIETTI — Estación Young

Semillas de Pedigrée e Hijas de Pedigrée, tiene en venta de las variedades siguientes:

TRIGOS. — Litoral Común, Litoral 1, Litoral 2, Litoral Precoz, H. 31 y

KLEIM PYRAMIDEX.

LINOS. — Record 11, Mal Abrigo y B. H.

AVENAS. — N.º 1095 (para pastoreo) y F. /2 A. B. 12 (para granero)

Por Precios y demás informes dirigirse al establecimiento o en ésta: Barraca Harguindegui y Lorenzo Tassano & Cía.

(NOTA: TRIGO H. 31, Agotado.)

ALFONSO BARTABURU

DEPOSITO DE CEREALES

AGENTE DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO SECCIONRURAL ES.

Venta permanente de Harina. Semillas Seleccionadas procedente de Trigos y Linos de Pedigrée de "La Estancia" a los precios más bajos de plaza.

Venta de postes, medios postes, estacas, y alfajías de algarrobo negro. — Alfalfa especial y mezcla.

TELEFONOS N.º 31 y 72.

PUEBLO YOUNG.

Almacén, Tienda, Zapatería,
Talabartería, Ferretería

LAFLUF Hnos.

El surtido mas completo y precios bajos

Young

Sembradora a Voleo

En perfecto estado

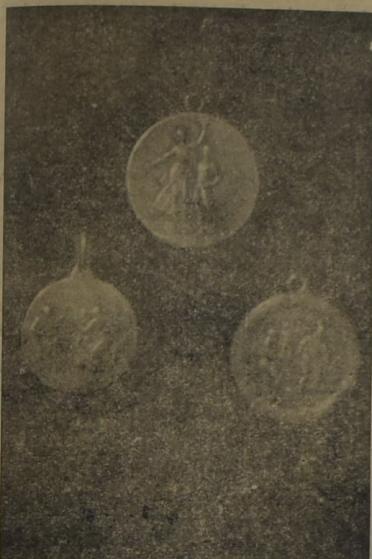
SE VENDE

Lorenzo Tassano

y Cía. Ltda.
Cereales

YOUNG F. C. M.

Tres Medallas, Tres campeonatos



Corresponden al año 1926 y 1927. Disputadas también con el "Uruguay F. C." dos en el año 1926 y la otra en 1927. Doradas por la Liga Interlocal de Foot Ball., "El Capataz" y San Julian y Figueredo.

José N. Chiachio



El primer tesorero de «Nacional», 1917, ocupó siempre cargos de responsabilidad dentro de la entidad y fue otro de los entusiastas propulsores del deporte. También presidente allá por el año 1922.

MEYER Y FIGUEREDO
Sartox Cooper

La actual C. D. del Club Nacional de Foot-Ball



En su sesión del 7 de Julio 1940 — Do izquierdo a derecha pro secretario, farmacéutico Mario W. Long; el secretario Sr. Orlando Portela; el actual presidente de la entidad, Sr. Alfonso Bartaburu; el vice Sr. Fernando Innamorato; el 1er. presidente se hace 23 años, especialmente invitado el Sr. Angel González Stirling; el tesorero Dr. Semirémides L. Zeballos; el Pro id. Sr. José Sica y el vocal Sr. Emilio Falcone.

Objetos encontrados
Se encuentra depositada en nuestra Redacción desde ya hace una semana una LLAVE encontrada

en la vía pública. El que la haya extraviado puede retirarla en cualquier momento.

— El sábado frente al embarcadero el Sr. Marcos Sosa, uno de los señores. Se encuentran a disposición de su dueño en nuestra Redacción.

El jueves habrá reunión en la Sdad. Rural de Río Negro

De acuerdo a lo establecido, el jueves 25 habrá reunión de la C. Directiva de la Sdad. Rural de Río Negro. Ella se hará a la hora de costumbre y que será a las 15 horas.

Hace falta una escuela en San Javier

Un caracterizado vecino de San Javier nos escribe para que llamemos la atención de las autoridades la falta que hace para esa colonia, un edificio escolar, pues el que existe en la actualidad, además de ser incómodo no cuadra a la importancia de esa localidad. Nos dice también que se ha llamado a licitación para levantar allí el edificio para escuela, pero que ello parece haber caído en el olvido. «No es posible», dice nuestro informante, que en estos tiempos fríos y húmedos, nuestros niños deban de albergarse en una especie de tapera». Hora es que se proceda a dar al pueblo de San Javier, un local digno de una colonia progresista para que sus criaturas tengan una escuela, pero una escuela de verdad, que las autoridades correspondientes tomen las medidas pertinentes y lleven a San Javier el edificio que hace falta y mucha en honor a los futuros ciudadanos del mañana.

\$ 10.000 para edificación escolar

La Sociedad Rural de Río Negro, ha obtenido la promesa de parte de las autoridades nacionales de enviar una importante suma para la construcción y mejoras en uno de los edificios escolares de la localidad.

Una delegación de la citada entidad se entrevistó, en Montevideo, con el Ministro de Instrucción Pública, doctor Toribio Olafo, y con el Presidente del Consejo de Enseñanza Primaria y Normal, señor Maggioli, quienes le manifestaron que enviarían \$ 10.000 para las obras de refacción.

Esta suma será tomada de los fondos votados por ley para edificación escolar y con todo, será insuficiente para satisfacer las demandas locales en la materia!

De Young informan que con la cantidad indicada y con las donaciones recibidas de particulares a aplicarse a los mismos fine, es factible la construcción, pudiéndose hacer tres salones en el edificio beneficiado.

Mosaicos

Casa fundada en 1890

ADOLFO M. FIGUEROA

CALLE FLORIDA

PAYSANDU

MEYER y FIGUEREDO

Agentes:

ACEITES TEXACO

SI Ud. necesita

DEPURAR SU SANGRE

No haga experiencias!

Tome solamente

Elixir de Nogueira

del Farm. Químico

JOÃO DA SILVA SILVEIRA

PODEROSO

ANTI-SIFILITICO!

Combatte las Heridas, Barros, Manchas, Eczemas Ulceras, Cancros, Gonorreas, Bubas, Fistulas, Reumatismo y finalmente todas las enfermedades de sangre impura!

PARA LOS DÉBILES!

VINHO CREOSOTADO

de João da Silva Silveira

Gran Tónico!

Combatte la

Tos, Bronquitis, Dolores de Espaldas y Dolors de Piel.

El team del C. Nacional de Foot-Ball 1939



De izquierda a derecha: Carlos M. Garcén, Máximo Zapata, Pedro Rodríguez, J. Arechichú, E. Riera, PARADOS: Luis Zapata, Lorenzo Botta, Pedro Alvarez, Piriz, Teodoro Medina, el ex-presidente del Club, Sr. José S. Doti, Barreto y Gregorio Aguirre.

Dr. Semirémides Zeballos

SEGADORA ATADORA completa, de 7 pies, con avantrén y rueda de transporte - Tratar en Herrería DAMASCO. Young.

VOITURETTE FORD «T» en perfecto funcionamiento y gomas en buen estado. Verla y tratar. Conrado Mendoza Stirling. — Young

MEYER Y FIGUEREDO

RADIOS

General Electric



SALON "IDEAL"

DE ELBIO AZZATO
LOTERIA, QUINIOLA,
TABACOS y CIGARRILLOS
DIARIOS Y REVISTAS

Recibe lotería directamente de Montevideo. — Garantía y reserva en sus apuestas de quiniela. — Grábelas bien en su memoria.

—:—:
SALON DE LUSTRAR Y PELUQUERIA
18 de Julio esq. - Hotel Marin
Teléfono 25. — Young.

En la época de los grandes partidos. Formó la invencible ala derecha con el hoy químico farmacéutico Don Conrado L. Castiglioni. Ha sido presidente de Nacional en 7 épocas y contribuyó moral y materialmente al sostenimiento de la institución. Hoy es el tesorero.

MEYER Y FIGUEREDO
Productos Strauch

POTRO CASARETTO y HEINZEN

Avenida España 1628 — Teléfono N.º 514.

PAYSANDU

Industria Nestamente Uruguaya

¡Agricultores Ganaderos!

Tenemos un Stock permanente de Máquinas Agrícolas y Tractores.

Los mejores "JOHN DEERE - TRIUNFO" y su completo surtido de repuestos.

CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1301 — Teléfono N.º 148 — Paysandú.

Mundo Social

Chez Marroni

Una improvisada raviola reunió en el domicilio de nuestro escrito y caracterizado vecino Don Brigido A. Marroni a varios "gourmets" amantes de estas clásicas fiestas de familia. Estuvieron presentes: El señor Gerente del Bco. de la República Don Juan Manuel Gil; el señor Luis A. Stirling y su señora esposa Zelma Marroni; el señor Luis Restano y esposa Dña. Milka A. Marroni; y los señores Jorge Amaro, Eduardo Goslino, Luis Piffaretti y Miguel A. Marroni.

Kermesse a beneficio del «San Javier F. C.»

El Club de Foot-Ball de San Javier, Atletico Club realizará en aquella localidad una Kermesse a su beneficio, la que tendrá lugar el 4 de Agosto venidero.

Con ese motivo ha distribuido en aquella zona y en nuestro pueblo la siguiente circular:

"La Comisión de San Javier F. C. se complace en invitar a Ud. y familia para la Kermesse que a beneficio de esta institución se realizará el día 4 de Agosto.

Conociendo sus sentimientos altruistas y generosos solicitamos su cooperación enviándonos alguna donación para esta kermesse.

Descontando desde ya su contribución dado los fines destinados, aprovechamos la oportunidad para saludarlo atentamente.

- La Comisión.

Vuelve a sonar la campanita

Después de unas breves vacaciones, la campanita de la escuela vuelve a hacer oír su tañido. Sigue la campanita, la campanita llama a la grey infantil, y en compañía formación de delantales blancos, vuelve a incursionar el aula. Bendita sea la campanita que llama a los chiquuelos, que mañana serán hombres. Vuelve la alegría, vuelve en el pueblo la risa; es, que sonó a campanita y corriendo por las calles van sembrando alegría algarabía por doquier los niños que van a la escuela. La escuela, la campanita, los niños ¡qué alegría! La campanita sigue tan, tan tan...

Enlace Arrúa-Carballo

Para el sábado se anuncia el enlace de la Srta. Ana Estela Carballo con el Sr. Miguel Arrúa, pareja que cuenta con numerosas amistades.

Los novios vienen siendo objeto de múltiples felicitaciones.

«La Montevideana»

Sugestivo es el título, pero como debe de interesar a todas las buenas amas de casa, diremos que «La Montevideana» es una nueva frutería que acaba de establecerse entre nosotros.

Frutas, verduras y todo lo que está dentro del ramo se vendrá a precios incompatibles. Su lema «cobrar barato y vender más» es de buen comerciante.

La mercadería nos llegará fresca y especial desde la capital. Deseamos al señor Walter López muchos éxitos.

El baile conmemorativo del Club Nacional del F. Ball

Como lo anunciamos en otro lugar de esta misma edición el baile en honor de sus asociados y conmemorando el 23º aniversario de «Nacional», ha sido diferido, a causa de mal estado de los caminos, para el domingo veñidero, 23 de los corrientes.

Meyer y Figueredo

Productos LITTLE

Viajeros Hotel San Martín

— De campaña los señores Jésus Zorrilla, Juan Lauba y Fructuoso Zapata.

— De Queguay el señor Mercedes Villalva.

— De Nuevo Berlín, los señores Fernando Prant y Ramón Cabral.

— De Paysandú los señores A. Oscar Cuidó e Ise Brassi.

— De Campaña los señores Antolín Silveira y Juan Castillo.

CLUB SOCIAL YOUNG

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

La Comisión Directiva previendo que no hubiera número reglamentario para celebrar la primera Asamblea General Ordinaria, y de acuerdo con artículo 39 de los Estatutos Sociales, convoca por segunda y última vez a los socios de la Institución, para celebrar la Asamblea General Ordinaria para el Domingo 21 de Julio corriente a las 9 y 30 horas de la mañana, para proceder a la elección de Presidente, cuatro miembros titulares y cinco suplentes.

NOTA: Abierta la asamblea con 17 socios, a fin de que para una mejor expresión del sentir de la mayoría de los socios, se resolvió por unanimidad pasar a cuarto intermedio hasta el domingo 28 del cte mes encareciendo la mayor asistencia.

M. RAUL PARIETTI
Pte

MARCELINO C. INDARTE
Srio

Young, Julio 21 de 1940.

MEYER Y FIGUEREDO
Productos Strauch

Intendencia Municipal de Río Negro

Patentes de Rodados

Ss hace saber que habiéndose iniciado la expedición de patentes de rodados del segundo semestre del año actual, se ha fijado para dicha expedición un plazo hasta el 25 del corriente inclusive, vencido el cual comenzará la fiscalización.

Las patentes se expedirán en la Intendencia Municipal, Juntas Locales de Nuevo Berlín, San Javier Young y Algorfa y casa de comercio de los señores Libran y García en Salisipuedes.

Fray Bentos, Julio 1.º de 1940.

Luis Kuster
Intendente

José Sica Chourito
Secretario

CURASOL

Combate con éxito

Reumatismo,
Dolores Musculares, Torceduras

Fórmula moderna
y de gran eficacia

RESERVADO PARA LA FIRMA

Emilio y José Falcone
YOUNG

Escrivitorio y Depósito: Calle 18 de Julio, Teléfono 25.

BODEGA "BECCARIA"

VINOS SELECTOS
LA MEJOR CALIDAD
PRECIOS RAZONABLES
Avenida España 1562 — Teléfono 571. — Paysandú.

Un soneto a Cervantes

Horas de pesadumbre y de tristeza
paso en mi soledad. Pero Cervantes
es buen amigo. Endulza mis instantes
asperos y reposa mi cabeza.

El es la vida y la naturaleza,
regala un yelmo de aros y diamantes
a mis sueños errantes.
Es para mí: suspira, rie y reza

Cristiano y amero caballero
para como un arroyo cristalino.
Así lo admiro y quiero,

viendo cómo el destino
hace que regocíje al mundo entero
la tristeza inmortal de ser divino!

RUBEN DARIO

(«Cantos de Vida y Esperanza»)

Haga sus pedidos

Por carta o por teléfono

A la "Sección Interior"
de "París Londres"

y será tan bien atendido como si comprara en el mostrador.

Los envíos son despachados CONTRA REEMBOLSO, por ómnibus o por ferrocarril, de manera que no hay necesidad de girar anticipadamente los valores.

Los pedidos de muestrarios, precios o cualquier otro dato, son atendidos a vuelta de correo.

PERERIA
y Cia.

Importa-
dores:

Paysandú,
Salto,
Mercedes,
Dolores.

París-Londres

Pida Condiciones De Nuestros Créditos
Por Mensualidades.